

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ☎/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
------------------------------------	---	--------------------------

FREIE HANSESTADT BREMEN

Der Präsident des Landgerichts

Verzeichnis beeidigter Dolmetscher und ermächtigter Übersetzer für die Gerichte und Notare der Freien Hansestadt Bremen

Stand: Mai 2008

Dies Verzeichnis enthält – nach Sprachen alphabetisch geordnet – Personen, die im Lande Bremen nach der Allgemeinen Verfügung des Senators für Justiz und Verfassung in Bremen vom 11. April 1995 – Amtsblatt S. 353 – für gerichtliche und notarielle Angelegenheiten als Dolmetscher allgemein beeidigt oder als Übersetzer ermächtigt sind.

Allgemein beeidigte Dolmetscher und ermächtigte Übersetzer

- ⇒ haben ihre Fachkunde nachgewiesen,
- ⇒ sind nach den Vorschriften des Gesetzes über die Verpflichtung nicht beamteter Personen (Verpflichtungsgesetz vom 2. März 1974 – BGBI. I, S. 547-) verpflichtet worden.

Telefonische Auskünfte unter Nr. 0421 361-2380

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ☎/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
------------------------------------	---	--------------------------

INHALTSVERZEICHNIS:

Albanisch

Bulgarisch

Chinesisch

[Englisch](#)

[Finnisch](#)

[Französisch](#)

[Gebärdensprache](#)

[Italienisch](#)

Japanisch

Kasachisch

Koreanisch

[Kurdisch](#)

Litauisch

[Neu Griechisch](#)

[Niederländisch](#)

[Persisch](#)

[Polnisch](#)

[Portugiesisch](#)

[Russisch](#)

[Schwedisch](#)

[Serisch](#)

[Serbokroatisch](#)

[Slowakisch](#)

[Spanisch](#)

[Tschechisch](#)

Turkmenisch

[Türkisch](#)

Ukrainisch

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ☎/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
------------------------------------	---	--------------------------

Albanisch		
Kole, Monika Daniel-v.-Büren-Str. 34 28195 Bremen	☎ 0172 4555548 ✉ 0421 / 15 215	Dolmetscherin/Übersetzerin
Bulgarisch		
Kühling, Roumiana Demminer Str. 2 28717 Bremen	☎ 0421 / 6399432 ☎ 0171 8218992 E-mail: R.Kuehling@gmx.de	Übersetzerin
Chinesisch		
Cui, Xiaoyue Marie-Mindermann-Str. 103 28277 Bremen	☎ 0421 / 467 77 75 ☎ 0171 490 77 65 ✉ 0421 / 467 87 36 E-mail: cxy@owtrans.de	Übersetzer
Gandenberger, Haikun Felix-Haber-Str. 8 28357 Bremen	☎ 0421 / 24 40 489 ☎ 0162 19 59 829 E-mail: haikungandenberger@yahoo.de	Dolmetscherin / Übersetzerin (Bachelorabschluss)
Englisch		
Adam, Klaus-Dieter, Wilhelm-Ahrens-Str. 42 28759 Bremen	☎ 0421 / 658 71 85 ✉ 0421 / 658 93 31 ☎ 0160 98 11 46 42 E-mail: klausdieteradam@hotmail.com	Übersetzer
Barkowski, Ioulia Rotdornpfad 13 a 28355 Bremen	☎ 0421 / 24 45 370 ✉ 0421 / 173 05 53 ☎ 0176 20 00 75 28 E-mail: julia@barkowski.net	Übersetzerin auch Russisch
Bütow, Siegfried Schneiderstr. 10 A 28717 Bremen	☎ 0421 / 63 54 17	Übersetzer
Devigne, Philippe Wartumer Platz 62 28197 Bremen	☎ 0421 / 59 62 199 E-mail: phildev@web.de	Dolmetscher / Übersetzer auch Französisch
Foitzik, Annette Bgm.-Deichmann-Str. 34 28217 Bremen	☎ 0421 / 36 30 40 ✉ 0421 / 32 68 14	Übersetzerin
c/o López-Ebri Fachübersetzungen GmbH Lise-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	E-mail: info@lopez-ebri.de	auch Französisch

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ①/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Gähl, Christiane Uppe Höchte 37 28777 Bremen	☎ 0421 / 68 03 43	Übersetzerin
Hoffmann, Monika Lortzingstr. 34 28209 Bremen	☎ 0421 / 34 27 29 (privat) oder 65843-21 (geschäftl..)	Übersetzerin auch Russisch
Hoffmann, Wiltrud Auf dem Beginnenlande 60 28277 Bremen	☎ 0421 / 87 39 51 ↳ 0175 41 31 478 E-mail: wiltrud.hoffmann@mail.uni-oldenburg.de	Dolmetscherin
In der Wische, Bettina Bgm.-Smidt-Str. 179 27568 Bremerhaven	☎ 0471 / 95 86 099 ✉ 0471 / 95 86 099 ↳ 0176 68 48 33 49 E-mail: bin_der_wische@web.de	Dolmetscherin auch Spanisch
Kadach, Nicole-Denise Emanuel-Backhaus.-Str. 3 28277 Bremen	☎ 0421 / 82 48 21 ✉ 0421 / 82 78 15	Übersetzerin
Kasper, Elke Hellweger Str. 8 28307 Bremen	☎ 0421 / 48 11 02 ✉ 0421 / 48 11 04 ↳ 0177 24 100 46	Übersetzerin auch Spanisch
Kegler, Claudia Frielinger Str. 26 28215 Bremen	☎ 0421 / 37 15 17	Übersetzerin
Knauer, Stefanie Friedensallee 63, 22763 Hamburg oder Buntentorsteinweg 466, 28201 Bremen	☎ 040 / 23 80 38 59 ↳ 0171 18 42 213 ✉ 040 / 23 80 38 63 E-mail: Stefanie.Knauer@gmx.de	Übersetzerin auch Französisch
Knocke, Barbara Suhrfeldstr. 36 28207 Bremen	☎ 0421 / 44 21 33 ✉ 0421 / 498 78 59	Übersetzerin auch Französisch
Korff, Theresa c/o López-Ebri Fachübersetzungen GmbH Lise-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	☎ 0421 / 36 304 0 ✉ 0421 / 32 68 14 E-mail : info@lopez-ebri.de	Übersetzerin auch Französisch, Spanisch
Linsen, Elena Eichenhof 9 28759 Bremen	☎ 0421 / 69 20 278 ↳ 0176 20 83 94 48 E-mail: lena@lars-linsen.de	Übersetzerin auch für Russisch
López Hänninen-Dessau, Carola Wilhelm-Wolters-Str. 186 28309 Bremen c/o López-Ebri GmbH Postfach 10 56 09 28056 Bremen	☎ 0421 / 36 30 40 ✉ 0421 / 336 56 33 E-mail: info@lopez-ebri.de	Übersetzerin auch Spanisch
Löwe, Caroline Poggenburg 10 28327 Bremen	☎ 0421 / 417 37 63 ↳ 0151 156 146 39 E-mail: carolinelowe@hotmail.de	Dolmetscherin auch Französisch
Lüdemann, Dagmar Georg-Gröning-Str. 78 D 28209 Bremen	☎ 0421 / 34 59 59 ↳ 0172 6262340	Dolmetscherin/Übersetzerin auch Russisch

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ①/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Martinez-Vázquez, Roland Neustadtscontrescarpe 62 28199 Bremen c/o Übersetzungsbüro Bauer GmbH Tiefer 14 28195 Bremen	☎ 0421 / 437 73 38 ✉ 0421 / 434 86 35 ☎ 0421 / 32 66 66 ✉ 0421 / 32 04 04 E-mail: info@bauer-uebersetzungen.de	Übersetzer auch Spanisch
Ndoye, Ute Buntentorsteinweg 29 28201 Bremen	☎ 0421 / 959 3505 📠 0175 / 2400121 E-mail uteazizndoye@web.de	Übersetzerin auch Französisch
Reschke, Detlef Folke-Bernadotte-Str. 17 27580 Bremerhaven	☎ 0471 / 88 277 E-mail: dr@detlef-reschke.de	Dolmetscher/Übersetzer
Ruppert, Dr. Karl Heinrich Gaußstr. 85 27580 Bremerhaven	☎ 0471 / 84 709 ✉ 0471 / 84 891	Übersetzer auch Französisch, Spanisch
Sander, Joachim Beim Kleinen Tagwerk 4 28355 Bremen	☎ 0421 / 32 70 25 ✉ 0421 / 32 30 44	Übersetzer auch Französisch
Scheider, Hannelore Preußenstr. 22 27568 Bremerhaven	☎ 0471 / 41 70 31	Übersetzerin auch Französisch
Seidel, Grit Rennstieg 55 28205 Bremen	☎ 0421 / 170/164 12 04 ✉ 0421 / 244 38 44 E-mail Grit.Seidel@yahoo.de	Dolmetscherin/ Übersetzerin auch Russisch
Schnatmeyer, Ursula Heinstr. 90 28213 Bremen		Übersetzerin auch Spanisch
Schwieger, Angelika Dubberskamp 7 28759 Bremen	☎ + ✉ 0421 / 636 89 92	Übersetzerin
Stoke-Borchert, Bettina Friedrich-Mißler-Str. 1 D 28211 Bremen	☎ 0421 / 338 70 87 ✉ 0421 / 338 70 88	Übersetzerin auch Spanisch
Sommer, Johannes Leipziger Str. 86 28215 Bremen c/o López Ebri Fachübersetzungen GmbH Lise-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	☎ 0421 / 36 30 40 ✉ 0421 / 336 56 33 E-mail: info@lopez-ebri.de	Übersetzer auch Spanisch
Tebbens, Karin Mittelwiese 29 28215 Bremen	☎ 0421 / 376 18 07 (= Fax) ✉ 0421 / 376 17 14 E-mail: KTEBBENS@t-online.de	Übersetzerin auch Französisch
Vosteen, Wolfgang Mainstr. 38 28816 Stuhr c/o López-Ebri GmbH Fachübersetzungen Lisa-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	☎ 0421 / 36 30 40 ✉ 0421 / 336 56 33 E-mail: info@lopez-ebri.de	Übersetzer
Widemann, Hildegard Elsasser Str. 160 28211 Bremen	☎ 0421 / 70 30 46 ✉ 0421 / 70 40 03	Dolmetscherin/Übersetzerin f. Englisch Übersetzerin f. Französisch

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk Ⓛ/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Zahlmann, Jürgen Eislebener Str. 27 28329 Bremen	☎ 0421 / 467 54 23	Übersetzer
Finnisch		
Schah, Tarja Hannoversche Str. 8 28309 Bremen	☎ 0421 / 41 11 06	Übersetzerin
Sallinen-Matus, Arja Neue Heimat 17 28307 Bremen	☎ 0421 / 42 43 96 📠 0179 / 4008187	Übersetzerin
Französisch		
Akkache, Said Brunnenstr. 49 28203 Bremen	☎ 0421 / 70 48 05	Übersetzer
Brandt, Ulrike Am Fedelhören 53 28203 Bremen	📠 0175 36 52 715 E-Mail: LextraUB@wanadoo.fr	Dolmetscherin/Übersetzerin
Beutler, Inge Sielwall 54 28203 Bremen	☎ + ☎ 0421 / 70 20 30	Übersetzerin auch Italienisch
Conradt, Judith Helgolander Str. 21 28217 Bremen	☎ 0421 / 396 73 41	Dolmetscherin/Übersetzerin
Devigne, Philippe Wartumer Platz 62 28197 Bremen	☎ 0421 / 59 62 199 E-mail: phildev@web.de	Dolmetscher / Übersetzer auch Englisch
Ferreboeuf,-Huhle, Martine Achterdiek 9 28357 Bremen	☎ 0421 / 25 15 47 📠 0421 / 25 74 630	Übersetzerin
Florstedt, Anna Kirchheide 11 28757 Bremen	☎ 0421 / 660 89 00 📠 0421 / 660 89 00 E-mail : annaflorstedt@yahoo.de	Übersetzerin auch Russisch
Foitzik, Annette Bgm.-Deichmann-Str. 34 28217 Bremen c/o López-Ebri Fachübersetzungen GmbH Lise-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	☎ 0421 / 36 30 40 📠 0421 / 32 68 14 E-mail: info@lopez-ebri.de	Übersetzerin auch Englisch
Höltzel, Christa Bulthauptstr. 5 28209 Bremen	☎ 0421 / 34 42 02	Übersetzerin auch Spanisch
Knauer, Stefanie Friedensallee 63, 22763 Hamburg oder Buntentorsteinweg 466, 28201 Bremen	☎ 040 / 23 80 38 - 59 📠 040 / 23 80 38 - 63 E-mail: Stefanie.Knauer@gmx.de	Übersetzer auch Englisch
Knocke, Barbara Suhrfeldstr. 36 28207 Bremen	☎ 0421 / 44 21 33 📠 0421 / 498 78 59	Übersetzerin auch Englisch

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ☎/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Korff, Theresa c/o López-Ebri Fachübersetzungen GmbH Lise-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	☎ 0421/ 36 30 40 ✉ 0421 / 32 68 14 E-mail: info@lopez-ebri.de	Übersetzerin auch Englisch, Spanisch
Löwe, Caroline Poggenburg 10 28327 Bremen	☎ 0421 / 417 37 63 📞 0151 156 146 39 E-mail: carolinelowe@hotmail.de	Dolmetscherin auch Englisch
Müller, Barbara Elbstr. 57-59 28199 Bremen	☎ 0421 / 240 15 38 (geschäftl./AB)	Übersetzerin auch Spanisch
Nerreter, Carmen Besselstr. 61 28203 Bremen c/o López-Ebri GmbH Lise-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	☎ 0421 / 16 16 452 (privat) ☎ 0421 / 36 30 4-0 (geschäftl.) ✉ 0421 / 32 68 14 E-mail: info@lopez-ebri.de	Übersetzerin auch Spanisch
Preusche-Garnier, Sylvie Studtriede 79 28816 Stuhr c/o Übersetzungsbüro Belgin Kadkhodhey Domsheide 28195 Bremen	☎ 0421 / 47 86 629 📞 0174 965 69 64 E-mail sylvie-preusche@t-online.de ☎ 0421 / 337 98 00 (geschäftl.) ✉ 0421 / 337 98 01 📞 0172 423 98 00	Übersetzerin
Ndoye, Ute Buntentorsteinweg 29 28201 Bremen	☎ 0421 / 959 3505 📞 0175 / 2400121 E-mail uteazizndoye@web.de	Übersetzerin auch Englisch
Romagnoli, Simona Hamburger Str. 317 28205 Bremen	☎ 0421 / .4309371 ✉ 0421 / . 4309371 📞 0173 / . 9743968 E-mail Romagnoli@S.AOL.com	Übersetzerin auch Italienisch
Dr. Ruppert, Karl Heinrich Gaußstr. 85 27580 Bremerhaven	☎ 0471 / 84 709 ✉ 0471 / 84 891	Dolmetscher/Übersetzer auch Englisch, Spanisch
Sabatzki, Heiko Lehrter Str. 26 a 10557 Berlin c/o Universität Bremen Universitätsallee GW 1 28359 Bremen	☎ +49 30 20 23 78 500 ✉ +49 30 20 23 78 509 📞 +49 163 176 50 45 E-mail kontakt@sabatzki.eu	Übersetzer
Sander, Joachim Beim Kleinen Tagwerk 4 28355 Bremen	☎ 0421 / 32 70 25 ✉ 0421 / 32 30 44	Übersetzer auch Englisch
Scheider, Hannelore Preußenstr. 22 27568 Bremerhaven	☎ 0471/41 70 31	Übersetzerin auch Englisch
Scherzler, Thea Pappelstr. 27-29 28199 Bremen	☎ 0421 / 68 59 311 ✉ 0421 / 68 59 310 E-mail Thea.Scherzler@gmx.de	Übersetzerin auch Italienisch
Schlosser, Christiane Osterstr. 16 28199 Bremen	☎/✉ 0421 / 55 46 22	Übersetzerin auch Russisch
Tebbens, Karin Mittelwiese 29 28215 Bremen	☎ 0421 / 376 18 07 ✉ 0421 / 376 17 14 E-mail: KTEBBENS@t-online.de	Übersetzerin auch Englisch

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk Ⓛ/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
------------------------------------	---	--------------------------

Widemann, Hildegard Elsasser Str. 160 28211 Bremen	☎ 0421 / 70 30 46 ✉ 0421 / 70 40 03	Übersetzerin f. Französisch Dolmetscherin u. Übersetzerin f. Englisch
---	--	---

Gebärdensprache

George, Patrick Malenter Str. 7 28844 Weyhe	☎ + ✉ 04203/84 77 Dolmetscher-Einsatzzentrale: Schwachhauser Heerstr. 266 ☎ 0421 / 223 11 31	Dolmetscher
Riemer, Herma Beim Spieker 41 28865 Lilienthal	Dolmetscher-Einsatzzentrale: Schwachhauser Heerstr. 266 ☎ 0421 / 223 11 31	Dolmetscherin

(Neu-) Griechisch

Dr. Melissopoulos, Stefanos Ohmstr. 11 28357 Bremen	☎ + ✉ 0421 / 27 05 27	Übersetzer z.Z. im Ausland
--	-----------------------	-------------------------------

Italienisch

Beutler, Inge Sielwall 54 28203 Bremen	☎ + ✉ 0421 / 70 20 30	Übersetzerin auch Französisch
Löwe-Navarro de la Paz, Beate Osterdeich 114 28205 Bremen	☎ 0421 / 59 14 35 (privat) oder 30 14 102 (dienstl.) ✉ 0421 / 59 79 934	Dolmetscherin/Übersetzerin auch Spanisch
Scherzler, Thea Pappelstr. 27-29 28199 Bremen	☎ 0421 / 68 59 311 ✉ 0421 / 68 59 310 E-mail Thea.Scherzler@gmx.de	Übersetzerin auch Französisch

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ☎/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Japanisch		
Aoki, Mai Am Dobben 47 28203 Bremen	☎ 0421 / 79 27 288 E-mail: mai.aoki@web.de	Übersetzerin
Yim, Seong Hee. Rosenstr. 1, 27239 Twistringen-Mörsen; c/o Übersetzungsbüro Rifat Hatunoglu Am Wall 46, 28195 Bremen	☎ 0174 / 76 51 845 ☎ 04243 / 94 11 92 ✉ 04243 / 94 11 92 ☎ 0421 / 124 24/17 11 11 ✉ 0421 / 30 28 80	Übersetzerin auch koreanisch
Kasachisch		
Au, Veronika Theodor-Storm-Str. 49 28201 Bremen	☎ 0421 / 98 59 155 E-mail: au-translations@web.de	Übersetzerin auch Russisch
Koreanisch		
Yim, Seong Hee. Bassumer Landstr. 28, 28857 Syke; c/o Übersetzungsbüro Rifat Hatunoglu Am Wall 46, 28195 Bremen	☎ 04243 / 94 11 92 ✉ 042423 / 94 11 92 ☎ 0174 / 76 51 845 ☎ 0421 / 124 24/17 11 11 ✉ 0421 / 30 28 80	Übersetzerin auch japanisch
Kurdisch		
Görgu, Hüseyin Ali Bahnhofstr. 5 28195 Bremen	☎ 0421 / 15 005 ✉ 0421 / 15 006	Dolmetscher/Übersetzer
Litauisch		
Lüning, Renata Bürgerwohlsweg 53 28215 Bremen	☎ 0421 / 24 28 886 ✉ 0421 / 24 28 885 ☎ 0172 / 40 38 594 E-Mail: Renata.Luening@gmx.de	Dolmetscherin/Übersetzerin
Niederländisch		
Romberg, Sandra Schildstr. 10 28203 Bremen	☎ 0421 / 79 26 197 ✉ 0421 / 79 26 197 ☎ 0174 35 31 361 E-mail: informaro@t-online.de	Übersetzerin auch Spanisch
Van Meeteren-Denkmann, Johanna Schenkendorfstr. 67 28211 Bremen	☎ 0421 / 23 19 61 ☎ 0172 / 4023141	Dolmetscherin/Übersetzerin

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ①/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Veninga, Jan Römerstr. 25 28203 Bremen	☎ 0421 / 794 73 03 ✉ 0421 7 794 73 07 📠 0177 24 82 365 E-mail: info@idntext.com	Übersetzer
Persisch		
Aghassi, Masoud Friedrich-Engels-Str. 10 R 28279 Bremen	☎ 0421 / 54 64 53 ✉ 0421 / 52 96 50	Übersetzer
Khalili, Prof. Dr. Arzhang Weißdornpfad 48 A 28355 Bremen	☎ 0421 / 34 16 77 ✉ 0421 / 20 28 690 📠 0176 23 50 66 43	Dolmetscher/Übersetzer
Polnisch		
Adamczyk, Andreas Dipl.Ing. Schweewarder Str. 34 28197 Bremen	☎ ☉ 0421 / 528 99 78 📠 0172 406 39 24	Dolmetscher/Übersetzer
Adel, Joachim Maddo-Clüver-Str. 14 28755 Bremen	☎ 0421 / 66 73 48	Dolmetscher/Übersetzer
Breske, Hans-Joachim Intscheder Str. 33 28277 Bremen	☎ 0421 / 82 61 29 ✉ 0421 / 82 61 29	Dolmetscher/Übersetzer
Charecke-Riechel, Danuta Depkenstr. 27 28213 Bremen	☎ 0421 / 21 05 50	Dolmetscherin/Übersetzerin
Döling, Renate Oberneulander Heerstr. 75 B 28355 Bremen	☎ 0421 / 35 19 98	Übersetzerin
Friedrichsen, Ingrid Bocholter Str. 33 28327 Bremen	☎ 0421 / 47 04 71	Dolmetscherin/Übersetzerin
Garsztecka, Karina H.-H.-Meier-Allee 67 28213 Bremen	☎ 0421 / 21 23 45 E-mail kgarsz@web.de	Übersetzerin
Kolodziej, Gerhard August-Bebel-Allee 16 28329 Bremen 41	☎ 0421 / 46 30 37	Dolmetscher/Übersetzer
Kuliszewska, Beata Ramdohrstr. 2 28205 Bremen	☎ 0421 / 43 08 266 📠 0173 84 62 379 E-mail: kuliszewska@yahoo.de	Übersetzerin auch Russisch
Lica, Stanislaw Amselweg 12 28857 Syke (privat) Albrechtstr. 4 (geschäftl.) 28203 Bremen	☎ 0421 / 37 99 348 (7.00-15.30 geschäftl.) ☎ 04242 / 80 014 (privat) 📠 0170 38 42 413 ✉ 0431 / 38 02 32 74	Dolmetscher/Übersetzer
Merten, Maria Am Fuchsberg 64 28239 Bremen	☎ + ✉ 0421 / 64 48 011 E-mail: 0162 4689879	Übersetzerin
Metschke, Barbara Ahnte 14 28790 Schwanewede	☎ 0421 / 68 35 27 📠 0170 2839295	
Übersetzungsbüro Metschke Kirchheide 64 28757 Bremen	E-mail dolmetschke@gmx.de	Dolmetscherin/Übersetzerin

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ①/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Pawlat, Albert Zeppelinstr. 63 28309 Bremen	☎ 0421 / 41 70 328 ✉ 0421 / 41 70 328 📠 0162 486 55 29 E-mail: apawlat@aol.com	Dolmetscher/Übersetzer
Riese, Norbert Heukämpendamm 44 28279 Bremen	☎ 0421 / 82 05 82 ✉ 0421 / 82 65 60	Übersetzer auch Russisch
Ruppert, Carola Gaußstr. 85 27580 Bremerhaven	☎ 0471 / 84 709 ✉ 0471 / 84 891	Übersetzerin auch Russisch
Sander, Siegfried Rembertistr. 31 28203 Bremen	☎ 0421 / 32 68 73 oder 32 70 25 📠 0421 / 32 30 44	Dolmetscher/Übersetzer
Slotwinski, Lucyna Acherstr. 3 a 28359 Bremen	☎ 0421 / 20 48 40 (privat) ✉ 0421 / 20 48 421	Übersetzerin
Slotwinski, Tadeusz Achterstr. 3 a 28359 Bremen	☎ 0421 / 20 48 40 ✉ 0421 / 20 48 421 E-mail Tadeusz.Slotwinski.@.t- online.de	Übersetzer
Sperling, Johannes W. Friedrich-Stampfer-Str. 4 28329 Bremen	☎ + ✉ 0421 / 46 60 75	Dolmetscher/Übersetzer
Starosta, Alexander Paul-Singer-Str. 37 28329 Bremen	☎ 0421 / 46 92 21 oder 0421 / 27 29 37	Dolmetscher/Übersetzer
Szymcka, Agnieszka Im Hollergrund 107 28357 Bremen	☎ 0421 / 84 10 786 ✉ 0421 / 84 10 787 📠 0177 65 03 157 E-mail: agnieszkasz@web.de	Dolmetscherin/Übersetzerin
Tyszkiewicz-Pelstring, Regina Klattenweg 51 28213 Bremen	☎ + ✉ 0421 / 34 55 89	Dolmetscherin/Übersetzerin
Portugiesisch		
Blumberg, Mechthild Nedderland 13 28355 Bremen	☎ + ✉ 0421 / 258 69 86	Dolmetscherin/Übersetzerin auch Spanisch
Köne, Maria Buntentorsteinweg 558 28201 Bremen	☎ 0421 / 87 40 07	Übersetzerin
Rohlfs, Torsten Rosenblumweg 21 28279 Bremen	☎ + ✉ 0421 / 59 80 626	Übersetzer auch Spanisch
Schwedes, von Patricia Stedinger Str. 30 28203 Bremen	☎ 0421 / 794 798 30 ✉ 0421 / 794 798 31 E-mail mailto@textgesellschaft.com	Dolmetscherin/Übersetzerin auch Russisch
Russisch		
Anton, Tatjana Theestr. 12 27570 Bremerhaven	☎ 0471 / 8098525 📠 0173 6046120 E-mail: tatjana.anton@arcor.de	Dolmetscherin/Übersetzerin
Au, Veronika Theodor-Storm-Str. 49 28201 Bremen	☎ 0421 / 98 59 15 E-mail: au-translations@web.de	Übersetzerin auch Kasachisch

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ☎/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Barkowski, Ioulia Rotdornpfad 13 a 28355 Bremen	☎ 0421 / 24 45 370 ✉ 0421 / 173 05 53 📠 0176 20 00 75 28 E-Mail: julia@barkowski.net	Übersetzerin auch Englisch
Behnke, Alena Paul-Singer-Str. 65 28329 Bremen	☎ 0421 / 70 09 47 📠 0172 53 36 818 E-mail: alina_behnke@web.de	Übersetzerin
Born, Dr. Enessa Busestr. 76 28213 Bremen	☎ 0421 / 65 44 05 ✉ 0421 / 65 44 90 📠 0171 4764967	Dolmetscherin/Übersetzerin
Chikin, Nikolai Scotlandweg 4 28277 Bremen	☎ + ✉ 0421 / 82 74 78	Übersetzer
Depken, Elena Nernststr. 50 28357 Bremen	☎ 0421 / 257 41 96	Dolmetscherin/Übersetzerin
Florstedt, Anna Kirchheide 11 28757 Bremen	☎ 0421 / 660 89 00 ✉ 0421 / 660 89 00 E-mail: annaflorstedt@yahoo.de	Übersetzerin auch Französisch
Fröhlich, Larissa Kohlhökerstr. 62 28203 Bremen	☎ 0421 / 338 78 70 ✉ 0421 / 338 78 71 📠 0171 832 52 20 E-mail: kache@web.de	Dolmetscherin/Übersetzerin
Grabe, Radmila Scharnhorststr. 13 28211 Bremen	☎ 0421 / 36 48 026 📠 0172 42 57 222 E-mail: info@marian-grabe.de	Dolmetscherin
Gretschko, Anna Wigmodistr. 34 28779 Bremen	☎ 0421 / 609 80 15 ✉ 0421 / 609 64 83	Dolmetscherin/Übersetzerin
Hoffmann, Monika Lortzingstr. 34 28209 Bremen	☎ 0421 / 34 27 29 (privat) oder 65843-21 (geschäftl.)	Übersetzerin auch Englisch
Hurwitz, Emanuel, Dipl.-Ing. Carl-Goerdeler-Str. 3 28327 Bremen	☎ 0421 / 4 67 52 88	Dolmetscher/Übersetzer
Isaev, Anna Kurt-Schumacher-Allee 3 c 28239 Bremen	☎ 0421 / 46 73 240	Übersetzerin
Kuliszewska, Beata Ramdohrstr. 2 28205 Bremen	☎ 0421 / 43 08 266 📠 0173 84 62 379 E-mail: kuliszewska@yahoo.de	Übersetzerin auch Polnisch
Kühne-Romanova, Elena Gneisenaustr. 31 28201 Bremen	☎ + ✉ 0421 / 55 76 686	Dolmetscherin/Übersetzerin
Linsen, Elena Eichenhof 9 28759 Bremen	☎ 0421 / 69 20 278 📠 0176 20 83 94 48 E-mail: lena@lars-linsen.de	Übersetzerin auch für Englisch
Lipski, Evgenia Falkenberger Str. 62 28215 Bremen	☎ 0421 / 37 80 680 📠 0179 4719437 E-mail evgenialipski@yahoo.de	Übersetzerin
Lüdemann, Dagmar Georg-Gröning-Str. 78 D 28209 Bremen	☎ 0421 / 34 59 59 📠 0172 6262340	Dolmetscherin/Übersetzerin auch Englisch
Neer, Oskar Kurt-Schumacher-Allee 83 28327 Bremen	☎ + ✉ 0421 / 467 87 75	Übersetzer

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk Ⓛ/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Rhein, Juri c/o nikolaus design Falkenstr. 14 28195 Bremen	☎ 0421 / 16899-908 ✉ 0421 / 18083 📠 0175-3283105 E-mail: el.wad@freenet.de	Dolmetscher/Übersetzer
Riese, Norbert Heukämpendamm 44 28279 Bremen	☎ 0421 / 82 05 82 ✉ 0421 / 82 65 60	Übersetzer auch Polnisch
Ruppert, Carola Gaußstr. 85 27580 Bremerhaven	☎ 0471 / 84 709	Übersetzerin auch Polnisch
Schabad (Sabad), Ljudmila Julius-Brecht-Allee 80 28329 Bremen	☎ 0421 / 46 2174 ✉ 0421 / 467 95 23	Übersetzerin
Schlosser, Christiane Osterstr. 16 28199 Bremen	☎/✉ 0421 / 55 46 22	Übersetzerin auch Französisch
Schwedes, von Patricia Stedinger Str. 30 28203 Bremen	☎ 0421 / .794 798 30 ✉ 0421 / .794 798 31 E-mail mailto@textgesellschaft.com	Dolmetscherin/Übersetzerin auch Portugiesisch
Seidel, Grit Rennstieg 55 28205 Bremen	☎ 0421 / 170/164 12 04 ✉ 0421 / 244 38 44 E-mail Grit_Seidel@yahoo.de	Dolmetscherin/ Übersetzerin auch Englisch
Staffeldt, Dr. Fred Kurt-Schumacher-Allee 61 28329 Bremen	☎ 0421 / 24 46 853 📠 9173 281 75 78 E-mail: Fred.Staffeldt@t-online.de	Übersetzer
Tikhonov, Serguei Pennigbütteler Str. 20 28239 Bremen	☎ 0421 / .64 40 121 📠 0171 65 27 219	Übersetzer
Vaydner, Emiliya Kornstr. 120 28201 Bremen	☎ 0421 / 522 64 95 e-mail: emilia1981@gmx.de	Übersetzerin
Wiens, Katharina Eichelkämpe 44 28277 Bremen	☎ 0421 / 49 87 742	Übersetzerin
Zeman, Alena Buntentorsteinweg 126 28201 Bremen	☎ 0421 / 53 24 21 ✉ 0421 / 55 17 67	Übersetzerin auch Tschechisch
Serbisch		
Minic-Veljovic, Snezana AschaffenburgerStr. 4 28215 Bremen	☎ 0421 / 37 38 96 (geschäftl.) oder 040/47 92 73 u. 040/47 96 08	Übersetzerin
Serbokroatisch		
Seelbach, Dubravka Clausthaler Str. 18 28205 Bremen	☎ 0421 / 44 78 68	Dolmetscherin/Übersetzerin
Wagner, Svetlana Landrat-Christians-Str. 5 F 28779 Bremen	☎ 0421 / 60 29 21	Dolmetscherin/Übersetzerin

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ①/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Zaric, Marco Jan-Reiners-Weg 2 b 28865 Lilienthal c/o López-Ebri GmbH Postfach 10 56 09 28056 Bremen	☎ 0421 / 36 30 40 ✉ 0421 / 336 56 33 E-mail: info@lopez-ebri.de	Dolmetscherin/Übersetzerin
Spanisch		
Barrenechea Galvez, Dr. Carlos R. Karolinastr. 10 28195 Bremen	☎ 0421 / 17 14 66 E-mail: c.barrenechea@vtr.net	Dolmetscher/Übersetzer
Bluhm, Cornelia Geibelstr. 26 28215 Bremen	☎ 0421 / 37 14 24 E-mail: cornelia_bluhm@gmx.de	Dolmetscherin/Übersetzerin
Blumberg, Mechthild Nedderland 13 28355 Bremen	☎ 0421 / 258 69 86 ✉ 0421 / 258 69 86	Übersetzerin auch Portugiesisch
Prof. Dausch, Peter Nienburger Str. 26 28205 Bremen	☎ 0421 / 44 35 06	Übersetzer
Engemann, Felicitas Frankfurter Str. 2 28203 Bremen	☎ 0421 / 70 76 75 ✉ 0421 / 70 76 85	Dolmetscherin/Übersetzerin
Hölzel, Christa Bulthauptstr. 5 28209 Bremen	☎ 0421 / 34 42 02	Übersetzerin auch Französisch
In der Wische, Bettina Bgm.-Smidt-Str. 179 27568 Bremerhaven	☎ 0471 / 95 86 099 ✉ 0471 / 95 86 099 ↳ 0176 68 48 33 49 E-mail: bin_der-wische@web.de	Dolmetscherin auch Englisch
Kasper, Elke Hellweger Str. 8 28307 Bremen	☎ 0421 / 48 11 02 ✉ 0421 / 48 11 04 ↳ 0177 24 100 46	Übersetzerin auch Englisch
Knapp, Axel Linienstr. 48 28203 Bremen	☎ 0421 / 7 61 28	Übersetzer
Koch, Dr. Arne Charlottenstr. 23 28203 Bremen	☎ 0421 / 33 953-0 ✉ 0421 / 32 64 85 E-mail: bremen@goehmann-kh.de	Übersetzer
Korff, Theresa c/o López-Ebri Fachübersetzungen GmbH Lise-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	☎ 0421 / 36 30 40 ✉ 0421 / 32 68 14 E-mail : info@lopez-ebri.de	Übersetzerin auch Englisch, Französisch
Lissel, Elisabeth Neustadtscontrescarpe 16 28201 Bremen	☎ 0421 / 55 77 624	Übersetzerin
Löwe-Navarro de la Paz, Beate Osterdeich 114 28205 Bremen	☎ 0421 / 59 14 35 (privat) oder 30 14 102 (geschäftl.) ✉ 0421 / 59 79 934	Dolmetscherin/Übersetzerin auch Italienisch

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ①/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
López-Ebri, Enrique Rockwinkeler Landstr. 44a 28355 Bremen c/o López-Ebri GmbH Lise-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	☎ 0421 / 36 30 40 ✉ 0421 / 336 56 33 E-mail: info@lopez-ebri.de	Übersetzer
López Hänninen-Dessau, Carola Wilhelm-Wolfers-Str. 186 28309 Bremen c/o López-Ebri GmbH Lise-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	☎ 0421 / 36 30 40 ✉ 0421 / 336 56 33 E-mail: info@lopez-ebri.de	Übersetzerin auch Englisch
Lozano, Isabel c/o Göhmann Wrede Haas pp. Baumwollbörse 28195 Bremen	☎ 0421 / 33 953-0 ✉ 0421 / 32 64 85 E-mail: bremen@goeermann-kh.de	Übersetzerin
Martinez-Vázquez, Roland Neustadtscontrescarpe 62 28199 Bremen c/o Übersetzungsbüro Bauer GmbH Tiefer 14 28195 Bremen	☎ 0421 / 437 73 38 ✉ 0421 / 434 86 35 ☎ 0421 / 32 66 66 ✉ 0421 / 32 04 04 E-mail: info@bauer-uebersetzungen.de	Übersetzer auch Englisch
Meinken, Rolf RAG Am Weidedamm 6 28215 Bremen	☎ 0421 /.. 37 05 08 📠 0175 164 91 77 e-mail: meinken@gmx.de	Übersetzer
Müller, Barbara Elbstr. 57-59 28199 Bremen	☎ 0421 / 240 15 38 (geschäftl./AB)	Übersetzerin auch Französisch
Nerreter, Carmen Besselstr. 61 28203 Bremen c/o López-Ebri GmbH Lise-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	☎ 0421 / 16 16 452 (privat) ☎ 0421 / 36 30 40 (geschäftl.) ✉ 0421 / 32 68 14 E-mail: info@lopez-ebri.de	Übersetzerin auch Französisch
Rohlf, Torsten Rosenblumweg 21 28279 Bremen	☎ 0421 / 59 80 626 ✉ 0421 / 59 80 626	Übersetzer auch Portugiesisch
Romberg, Sandra Schildstr. 10 28203 Bremen	☎ 0421 / 79 26 197 ✉ 0421 / 79 26 197 📠 0174 35 31 361 E-mail: informaro@t-online.de	Übersetzerin auch Niederländisch
Rosa de la, Paola Schneider-Böck-Weg 10 28329 Bremen	☎ 0421 / 1785-735 📠 0179 24 25 092 E-mail: p.delarosa@web.de	Dolmetscherin/Übersetzerin
Ruppert, Karl Heinrich, Dr. Gaußstr. 85 27580 Bremerhaven	☎ 0471/84 709 ✉ 0471/84 891	Übersetzer auch Französisch, Englisch
Schnatmeyer, Ursula Heinstr. 90 28213 Bremen		Übersetzerin auch Englisch
Stoke-Borchert, Bettina Friedrich-Mißler-Str. 1 D, 28211 Bremen	☎ 0421 / 338 70 87 ✉ 0421 / 338 70 88	Übersetzerin auch Englisch

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ①/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Strauß, Claudia Am Sodenmatt 27 B 28259 Bremen	☎ 0421 / 58 58 43 ✉ 0421 / 58 58 43	Übersetzerin
Schusser, Wolfgang M.F. Hollerallee 20 28209 Bremen	☎ 0421 / 34 15 18 ✉ 0421 / 34 78 751 📠 0161 34 11 701	Dolmetscher/Übersetzer
Schwarz, Inge Dr. Borchershof 12 28259 Bremen	☎ 0421 / 58 34 60 ✉ 0421 / 58 30 83	Dolmetscherin/Übersetzerin
Sommer, Johannes Leipziger Str. 86 28215 Bremen c/o López-Ebri GmbH Lise-Meitner-Str. 2 28359 Bremen	☎ 0421 / 32 67 07 ✉ 0421 / 32 68 14	Übersetzer auch Englisch
Schwedisch		
Ohlrogge, Asa Bokellandsweg 13 E 28259 Bremen	☎ 0421 / 58 34 69 ✉ 0421 / 58 34 69	Dolmetscherin/Übersetzerin
Slowakisch		
Krell-Laluhová, Zuzana Buntentorsteinweg 384 28201 Bremen	☎ 0421 / 5963653 (privat) 📠 0177 73 83 476 (dienstlich) ☎ 0421 / 2188716 E-mail: zuzana.krell-laluhova@sfb597.uni-bremen.de	Dolmetscherin/Übersetzerin
Tschechisch		
Bauer, Jiri Tiefer 14 28195 Bremen Postfach 10 73 04 28073 Bremen	☎ 0421 / 32 66 66 ✉ 0421 / 32 04 04 📠 0172 42 12 745 E-mail: info@bauer-uebersetzungen.de Homepage: www.bauer-uebersetzungen.de	Dolmetscher/Übersetzer
Zeman, Alena Buntentorsteinweg 126 28201 Bremen	☎ 0421 / 53 24 21 ✉ 0421 / 55 17 67	Übersetzerin auch Russisch
Turkmenisch		
Sahatova, Gulshen Dr. phil. Geschwister-Scholl-Str. 39 28327 Bremen	📠 0163 3791383 E-mail: Guelschen@gmx.de	Dolmetscherin/Übersetzerin
Türkisch		
Hatunoglu, Rifat Am Wall 46 28195 Bremen	☎ 0421 / 1 24 24 + 17 11 11 ✉ 0421 / 30 28 80 E-mail: rifathatunoglu@aol.com	Dolmetscher/Übersetzer
Kadkhodaey, Belgin Domsheide 4/5 28195 Bremen	☎ 0421 / 337 98 00 (geschäftl.) oder 63 63 618 (privat) ✉ 0421 / 337 98 01 📠 0172 423 98 00	Dolmetscherin/Übersetzerin

Familienname, Vorname Anschrift	Telefon ☎/ Telefax ☎/ Funk ①/ e-mail @	Dolmetscher / Übersetzer
Übersetzungsbüro Reyhan Savran Daniel-von-Büren-Str. 23 28195 Bremen	☎ 0421 / 168 99 483 od, 168 39 55 ✉ 0421 / 168 39 56 📠 0172 422 77 49 E-mail: reyhan.savran@t-online.de	Dolmetscher/Übersetzer
Shefik, Shener Ostertorsteinweg 54 28203 Bremen	☎ 0421 / 32 31 03 ✉ 0421 / 32 15 90	Dolmetscher/Übersetzer
UTK- Bremen Übersetzungs- & Dienstleistungsbüro Topaktas, Ugur Pappelstr. 34 B 28199 Bremen	☎ 0421 / 53 79 88 55 📠 0177 28 36 955 ✉ 0421 / 53 79 88 57 E-mail: UTK-Bremen@gmx.net	Dolmetscher/Übersetzer
Übersetzungsbüro Kilinc, Mehmet Gröpelinger Heerstr. 221 28239 Bremen	☎ 0421 / 691 82 02 ✉ 0421 / 691 82 05 E-mail: mkilinc@gmx.de	Dolmetscher/Übersetzer
Küru, Murat Pastorenweg 81 28237 Bremen	☎ 0421 / 619 85 17 oder 616 84 01 ✉ 0421 / 616 84 07	Dolmetscher/Übersetzer
Ukrainisch		
Palmer, Tatyana Parkstr. 31 28209 Bremen	☎ 0421 / 43 10 324 📠 0177 / 70 300 80 ✉ 0421 / 43 10 323 E-Mail: tatyana.palmer@web.de	Übersetzerin

↑

↑